



# AMPVRDAN

SEMANARIO DE INFORMACIÓN LOCAL Y COMARCAL

EDITA: Jefatura Local  
del Movimiento  
Redacción y Administración  
Juan Maragall, 18  
Apartado 21 Tel. 24 13 43  
Director: José M.<sup>a</sup> Elorduy  
Imprenta García de Pou  
Vilallonga, 34 - Figueras  
Depósito Legal: GE 57-1958  
Precio: 3 pesetas  
Año XXX Núm. 1460  
Figueras, 7 de Abril de 1971

## Grandeza y servidumbre de una fecha

Debemos interpretar la conmemoración del 1.º de abril como un triunfo sobre los riesgos y consecuencias de muerte, enfermedad o pereza que asediaban y podrán asediar, en nuevas coyunturas, al destino de España como persona histórica. Constituyen por ello, Victoria, los avances materiales, los triunfos de la economía, de la industria y de la agricultura, que garantizan la elemental subsistencia de la Nación y la dignidad de su nivel de vida. Constituyen, por ello, Victoria, los triunfos de la armonía social, la justicia y la representación de los derechos y los intereses de todos, única forma de garantizar el que una comunidad se sienta firme en sus propias estructuras humanas. Constituye también, por ello, Victoria, la tarea arquitectónica de un orden político moderno, firme y duradero, capaz de eliminar los complejos de inseguridad e inestabilidad en la convivencia de los españoles.

El 1.º de abril ha venido a significar más la constitución de un nuevo Régimen y el afianzamiento de un nuevo orden que el factor negativo de la eliminación de un viejo Régimen. El nuevo orden es una tarea en marcha. Por ello está en la conciencia de todos que el signo y la valoración definitiva del 1.º de abril está, en gran parte, condicionada por el desarrollo del porvenir de la Patria. Esta es, indudablemente, la grandeza y servidumbre de una fecha sobre la cual han de edificarse sucesivas generaciones españolas: la fecha del reencuentro con un destino victorioso.

### El Ayuntamiento no acordó la suspensión de obras en el casco urbano con carácter general, sino limitado a alturas

Saliendo al paso de informaciones publicadas en la prensa sobre la limitación de las alturas en edificios de nueva construcción o reforma, situados en parte del casco urbano de la ciudad, alguno de cuyos periódicos habla de "suspensión de todas las obras", se hace preciso aclarar el acuerdo municipal a este respecto para evitar la deformación del criterio que motivó este acuerdo.

En el Pleno Municipal hubo completa unanimidad del Consistorio en la aprobación de las nuevas Ordenanzas sobre alturas. No se acordó ninguna suspensión, sino que se tomó el acuerdo de limitar la altura de los edificios a las alturas actualmente habituales, a fin de evitar perjudicar irreparablemente el centro de la ciudad y la Rambla, con la construcción de edificios de 7 y 9 pisos de altura que destruirían la armonía y el conjunto actual de la Rambla de Figueras y parte más céntrica, lo que ya sería imposible corregir.

El acuerdo se tomó, para pedir antes, dictamen jurídico sobre su procedencia, y las Ordenanzas saldrán a información pública para conocer las reclamaciones.

## Mañana será otro jueves

por BY SENS

### SERPIENTE DE PRIMAVERA

Con la llegada de la primavera --o sea, con la llegada del mal tiempo-- suele llegar también, durante estos últimos años de apretado turismo, el tema de las hermosas terrazas de los Cafés de la Rambla. Este año, además, como si no pudiésemos acabar de esperar la llegada del verano para esgrimir la serpiente de turno, el tema de las hermosas terrazas de la Rambla hasta ha saltado a los periódicos. A esto se llama estar de suerte. Se han imprimido cartas en el semanario que venían a decir que sin los Cafés de la Rambla y sus lucecitas nuestro primerísimo paseo se iría a ídem o, a lo máximo, sólo serviría para representaciones de Don Juan Tenorio al aire libre. Se han transmitido noticias comunicando que la Rambla de Figueras iba a perder su configuración, por lo que a lo mejor lectores de la provincia de Tarragona entendieron que nos la harían redonda para el próximo verano. Se ha armado, en fin, su poco de lío, que siempre resulta divertido.

Pero esta serpiente de primavera sólo quiere decir, de hecho, que los turistas se acercan: los bares privilegiados piden expansión; el Ayuntamiento, en el mismo escenario, pide fluidez de tráfico, porque sabe que al final de temporada se recuerdan demasiadas escenas, demasiados atascos en la circulación, escenas y atascos tan de nuestro tiempo que --cosa esta que no puede ser-- si en algunos momentos en vez de guardias se colocaran en sus lugares respectivos los Hermanos Marx, a los antiguos aficionados al cine no les extrañaría nada.

¿Que si se está bien en los Cafés de la Rambla, con lucecitas o sin ellas? ¡Ya lo creo! ¿que si es imprescindible que los coches circulen, con fluidez, por la calzada? ¡Usted dirá! Todo está, pues, en esa "línea Maginot" que se ha trazado para la coexistencia ciudadana a escala de la importancia del sector. Ni más, ni menos.

Sean bienvenidos, cada año, estos "duelos" primaverales. Quieren decir que se confía en la avalancha. Mucho peor sería que vinieran épocas de vacas flacas y, en los mismos lugares, se leyeran junto a las líneas de demarcación totalmente desiertas, letreros así: "1971. Hasta aquí llegaron los veladores".

### APUNTES PARA INICIATIVAS Y TURISMO

Algunos extranjeros (¡ya he visto a uno, ya he visto a uno!) procedentes del nivel europeo piden, allá a las diez de la noche, si existen por la ciudad esas máquinas que expiden de una manera automática, sellos.

### HACE FALTA UN NUEVO DICCIONARIO

De Guerman Titov:

"Yo sabía que el hombre que abandona su patria siente nostalgia. Ahora sé que el hombre que abandona la Tierra siente algo parecido. Pero no sé como llamarlo.

# NOVOPAN

es la solución de las superficies planas.

CONFIE SUS INVERSIONES  
en

## FINCAS ALBERT

Llers, 1 - Tel. 24 14 10 - FIGUERAS

Dé realce y distinción a su boda celebrándola en

## HOTEL PRESIDENT

Recuerden y compren en...

## Muebles MAS

AL SERVICIO DEL HOGAR

Av. José Antonio, 23.- Teléfono 241519 \* FIGUERAS

## I N M E S E

INDUSTRIAS MECANICAS SEGURANYES

A. de Pagés, 10-12 - FIGUERAS (Gerona) - Teléfono 24 11 74

ASPIRACIONES POLVOS - VIRUTAS  
GENERADORES AIRE CALIENTE  
PARA NAVES INDUSTRIALES

## Hotel España

Restaurante  
(junto Plaza Generalísimo)

Calle La Junquera, 26 - Teléfono 24 14 12 - FIGUERAS

Enteramente reformado con Solera Centenaria.  
Platos típicos — Precios oficiales.

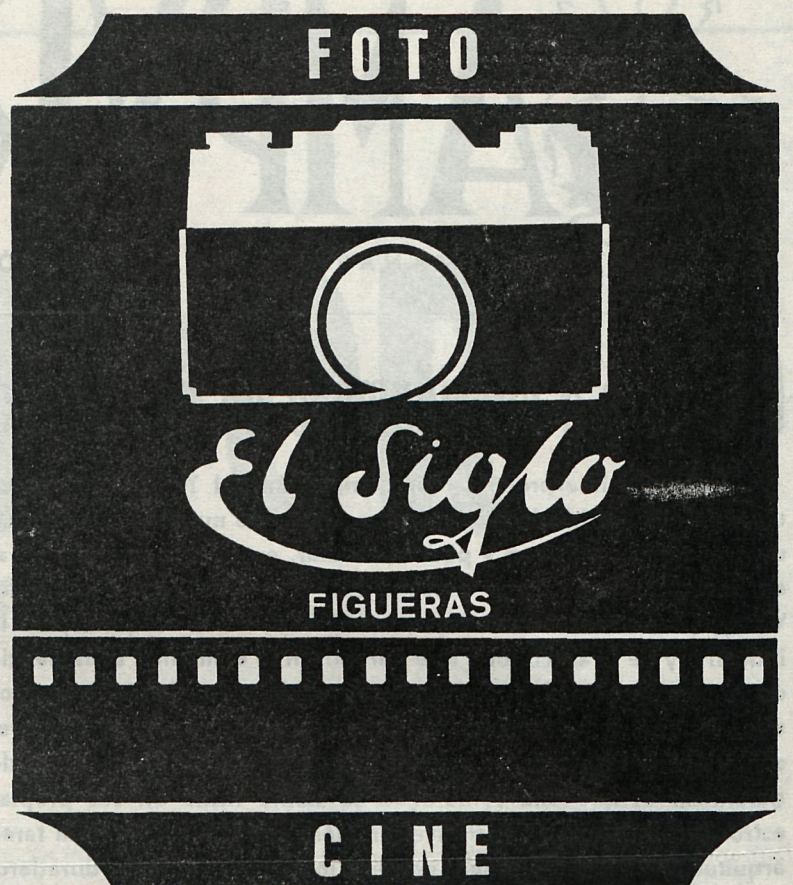
CLASES PARTICULARES DE FRANCÉS E INGLÉS. (Especialidad Francés Bachillerato).

Razón: Tardes de 6 a 8.  
calle Rutlla, 19, primero

## FÁBRICA DE EMBUTIDOS

Solicita personas especializadas en salas de despiece y personas ambos sexos para especializarse en fábrica de conservas.

Presentarse o escribir a: Conservas MOLINET  
calle Ampurdán, 70 :: FIGUERAS.



Laboratorio Fotográfico  
negro y color

Avenida José Antonio, 13 \* Teléfono 24 18 57

*La marca de l'ham*

VENTA DE PARCELAS EN EXCLUSIVA

**Fincas Gibert**



JABON GRATIS  
PARA UN AÑO  
AL ADQUIRIR  
UNA LAVADORA  
*Crolls*

*Crolls*

Distribuidor oficial J. SAMANIEGO  
Perelada, 9 FIGUERAS San Lázaro, 19

SERVICIO POSTVENTA PROPIO GARANTIZADO

## «Comisión Pro-Monumento a Pep Ventura»

Relación n.º 36 de donativos recibidos:

	Suma anterior	Ptas.	677.788'88
Luis Giralt Vilá			500'—
X			25'—
X			100'—
Pere Seras, de Buenos Aires			1.000'—
Ayuntamiento de Massanet de Cabrenys			1.000'—
Francisco Aguer Vergés			300'—
Ayuntamiento de Figueras (5.ª aportación)			54.000'—
Excm. Diputación Provincial de Gerona (2.ª aportación)			50.000'—
Angel Batlle Pujadas			200'—
Enrique Cristau Gallardo			100'—
Agustín Gascón, de Barcelona			100'—
Jaime Cristau Bonet (2.º donativo)			200'—
Pedro Portas Soler			25'—
M.ª Teresa Brugués Rost (4.º donativo)			50'—
P. T. P.			25'—
Hugo Bosch Rost			100'—
Luis Roca Amiel (2.º donativo)			100'—
Montserrat Cristau García (2.º donativo)			100'—
Julio Pons Rebarter			100'—
Juan Lluch Guerra, de Garriguella			100'—
Marcelo Dalmau Bosoms (5.º donativo)			200'—
Joseph Carrés, de Saint-Paul-de-Foumilllet			50'—
"Foment de la Sardana Pep Ventura" (7.º donativo)			1.000'—
Fernando Arbusá Costa (3.er donativo)			500'—
Construcciones Bruñol, S. L.			1.000'—
Suma y sigue		Ptas.	788.663'88

Aun cuando la "Comisión pro-monumento a Pep Ventura" se siente obligada a agradecer todos los donativos, cualquiera que sea su importe; tiene que poner de relieve la ayuda que, para hacer frente a sus compromisos, le conceden el Ayuntamiento de Figueras y la Diputación Provincial de Gerona. Estamos llegando ya al final de nuestro propósito. Dentro de poco tendremos en Figueras toda la obra escultórica. Se ha retrasado más de lo que se esperaba. Pero nunca es tarde si el fin es bueno. Muchas gracias a todos los donantes.

## Datos meteorológicos

DE LUNES A LUNES:

Del 29 de Marzo al 5 de Abril de 1971

Un día despejado, tres nubosos y tres cubiertos.

Vientos dominantes del S y SW.

Lluvia de los días 31 y 2 y 3 Abril: 10,7 litros/m<sup>2</sup>Temperaturas extremas { Máxima: 17° C. los días 1 y 2.  
de la semana { Mínima: 1° C. los días 21 y 29.

Temperatura media semanal: 10,5° C.

Humedad relativa media semanal: (%): 75,6.

Tensión media del vapor de agua: (en mm.) 8,0.

(Observatorio del Colegio La Salle)

## Actos de la Semana Santa

PARROQUIA DE SAN PEDRO

**Jueves Santo.**— Confesiones desde la 8 de la mañana a las 12, y tarde desde las 5. A las 6 de la tarde, misa de comunión, para facilitar la asistencia al culto. Misa vespertina de la Cena del Señor, a las 7.— Lavatorio de pies— Homilía, Comunión, Traslado del Santísimo al Sagrario, Cánticos eucarísticos, Quitar el mantel del altar.

Se recomienda desde esta hora hasta las 12 de la noche, adoración y vela al Santísimo. De 11 a 12 Hora Santa. A las 12, culto de los adoradores nocturnos.

**Viernes Santo.**— Vía Crucis por las calles, a las 9'30 de la mañana. A las 12 de la mañana, predicación de las Siete Palabras, por el Rvdo. P. Javier María Piquer C. M. F. Es día de ayuno y abstinencia de carne.— A las 5'30 tarde, celebración de la Pasión, Oraciones de los Fieles, Adoración de la Cruz-Comunión. A las 10 de la noche, Procesión del Viernes Santo.

**Sábado.**— Vigilia Pascual. Comenzarán los cultos a las 10'30 de la noche. Durará escasamente una hora. Recibirán la primera Comunión algunos niños y niñas y asistirán los adolescentes de la Comunión Solemne.

PARROQUIA DE LA INMACULADA Y SAN PABLO

**Jueves Santo.**— A las 20, empezará la misa vespertina de la Cena del Señor, homilía, traslado del Santísimo al Monumento.

**Viernes Santo.**— Celebración de la Pasión del Señor. Lectura de la Pasión, Oraciones de los fieles, adoración de la Santa Cruz y Comunión.

**Sábado.**— A las 22'30, Vigilia Pascual, lecturas, y celebración Eucarística.

IGLESIAS DE SAN ANTONIO Y DIVINA PROVIDENCIA

Las funciones litúrgicas del Jueves y Viernes Santos, empezarán ambos días, a las 4 y a las 5 de la tarde, respectivamente.



Distribuidor oficial **J. SAMANIEGO**  
Perelada, 9 FIGUERAS San Lázaro, 19

**SERVICIO POSTVENTA PROPIO GARANTIZADO**

Compre en

# Muebles San Roque

y pague a su comodidad desde 6, 12, 18 y 24 meses.

# Muebles San Roque

Calle San Pablo, 82

FIGUERAS

# ¡AGRICULTORES! para máquinas de calidad

## Máquinas **VICON**

Desconfíe de imitaciones, sólo es

**Vicon** lo que lleva esta marca.

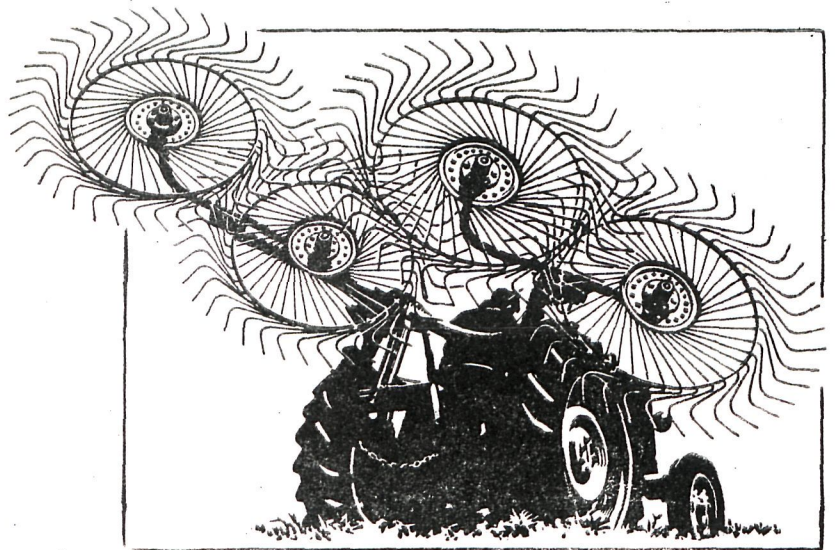
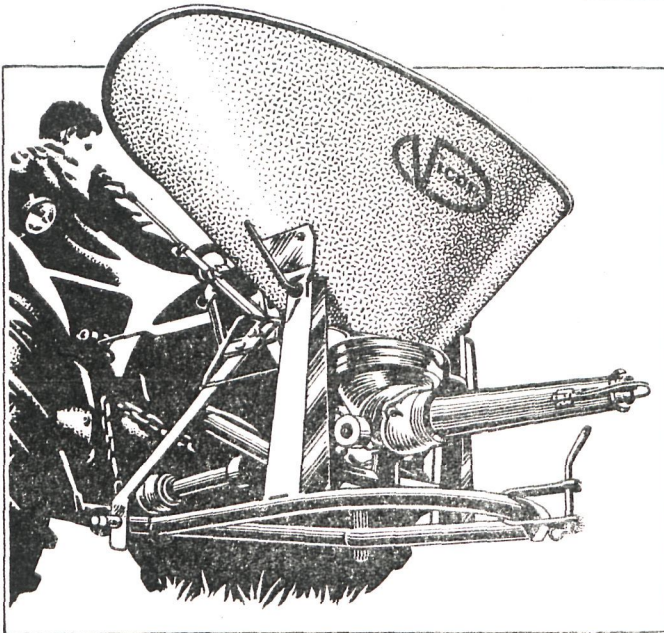


Distribuidor exclusivo para Gerona

**MIGUEL ROBERT**

Calzada de los Monjes, 4 - Tel. 24 21 93

**FIGUERAS**



# DISCO REVISTA

es una gentileza de

## **CINZANO**

A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR OFICIAL

# **E. GARRIGA VENTOSA**

Teléfono 24 10 45

De LUNES a VIERNES, a las 10'30, por RADIO POPULAR

# El correo del Alcalde

Contestación a las cartas recibidas en la Alcaldía, a través del Buzón de Reclamaciones, o por correo, para este fin.

A d. F. R.

Las desgracias que se han sucedido a lo largo de su vida demuestran su carácter curtido en el sufrimiento y bien dispuesto a continuar luchando para superar las circunstancias críticas y lo duro de la vida, cuando se carece de medios necesarios. He hecho la gestión que Vd. me pide y puedo decirle que podrá contar con este puesto de ventas, ya que en el citado sector no están limitados. Para ello interesa que haga la correspondiente petición. Si tiene alguna dificultad para hacerla, puede acudir a esta Alcaldía que le facilitará esta petición.

"A un contribuyente"

Hace unos años se gestionó activamente cerca de la Delegación de Trabajo la consideración de Figueras como ciudad turística, para que los comercios pudieran acogerse a los horarios de apertura y cierre, que regulan la zona turística de la Costa Brava. Pudo lograrse este deseo de los comerciantes Figuerenses que estuvieron en contacto con el Ayuntamiento. Este logro eliminó molestias y evidentes discrepancias de criterio que se habían producido entre los afectados. El interés del Ayuntamiento es siempre el de fomentar e incrementar el comercio de la ciudad.

En cuanto a la sugerencia concreta que Vd. me comunica, interesa que fuera estudiada a través de los órganos Sindicales correspondientes, y, quizás, también del Centro de Inicativas y Turismo, que tanta actividad despliega, con el fin de que sus ideas pudiesen ser tratadas según correspondía.

A doña D. V.

Comprendo perfectamente sus razones y sus molestias, y para dilucidar esta cuestión, con esta fecha hago las gestiones necesarias para informarme y poder resolver según proceda. La instalación de talleres en el casco urbano, deben, aparte de otros requisitos el de tener las medidas correctas que procedan para evitar ruidos y molestias.

A B. C.

La calle de la Pastora, a la que Vd. se refiere, es obligación exclusiva del urbanizador quien tiene la obligación de su pavimentación. Tratándose de una urbanización particular se le señalaron todas las condiciones necesarias, y a ellas debe atenerse el urbanizador que vende los terrenos. La intervención municipal solo será la de exigir el cumplimiento de las obligaciones de la urbanización cuyas obras están actualmente en marcha.

## Reunión de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes

En la Casa Sindical se ha reunido la Junta de la Agrupación Comarcal de Antiguos Miembros de Juventudes. Se trataron asuntos relacionados con las actividades de la misma, y se informó sobre las reuniones celebradas en Figueras y en Gerona con asistencia de representantes de la provincia a fin de constituir la Junta Provincial de Agrupaciones, y tratar sobre su representación en el Consejo Provincial del Movimiento.

Se examinó la situación política del país reafirmando la Agrupación su fe en el pensamiento de José Antonio, al que seguían fieles con un afán más bien adivinatorio que copista, y del que aprendieron el patriotismo de la crítica y un estilo inconfundible. Por ello, las Agrupaciones reprobaban enérgicamente tanto las algaradas y expresiones de grupos ultracervadores como las violencias extremistas, y una vez más expresaban la necesidad de que —dentro del marco de la legalidad constitucional— se logre la convivencia social y la participación política, donde todos se sientan protagonistas, pues de nada serviría tecnificar un Estado e institucionalizar el Poder, si no se cuenta con una verdadera base popular.

## Sesión del Pleno Municipal

### Modificación de Ordenanzas de la Construcción

#### Limitación de Licencias de Obras

El martes, día 30 de marzo, celebró sesión pública extraordinaria, el Ayuntamiento Pleno, bajo la presidencia del señor Alcalde, asistencia de los señores Concejales y Secretario general y presencia del Interventor y del Arquitecto municipal.

Leída el acta de la sesión anterior, los señores Batlle y Cristau hicieron unas salvedades sobre la misma, que quedaron solventadas, aprobándose el acta.

Se leyó una propuesta sobre modificación de Ordenanzas de la Construcción, en cuanto a altura de los edificios. El señor Alcalde pronuncia unas palabras para aclarar el alcance y los motivos de la propuesta. La Presidencia solicitó del Arquitecto municipal que diera lectura a su informe, tras la cual se abrió debate, en el que intervinieron casi todos los presentes, dando el arquitecto municipal señor Alvarez Yela, explicaciones sobre el informe presentado.

Quedó aprobada para su exposición al público la modificación propuesta en cuanto a altura máxima a edificar. Deriva ello de los acuerdos existentes sobre revisión anticipada del Plan General de Ordenación Urbana y puesta al día de las Ordenanzas municipales, a fin de evitar deformaciones irreparables dentro del orden urbanístico que se pretende establecer.

El segundo punto de la Orden del día estaba íntimamente ligado al anterior, pues por él se limita, por el plazo máximo de un año, el otorgamiento de licencias de edificación en la parte que impliquen aumento de la altura señalada en las propuestas de Ordenanzas, en la Rambla y algunas calles, en reducido número. Tras la intervención de varios señores concejales, quedó aprobado, condicionado al resultado de dictamen jurídico solicitado.

Se fija el tiempo de limitación porque se espera, que antes de dicha fecha se tengan ya aprobadas las nuevas Ordenanzas.

Con esta medida se pretende evitar la alteración urbanística de nuestra Rambla, con edificaciones de 8 y 9 pisos de altura, que la desfigurarían, desapareciendo su aspecto actual, sirviendo de alarma un edificio al que forzosamente se ha tenido que conceder licencia, en la calle Caamaño.

Por ser sesión extraordinaria no hubo Ruegos y Preguntas, por lo que seguidamente la Presidencia levantó la sesión.

## Ayuntamiento de Figueras

### EDICTO

Aprobado provisionalmente por la Comisión Municipal Permanente, en sesión de fecha 17 del actual, el Apéndice al Padrón del arbitrio sobre VALOR EXPECTANTE del año 1970, queda el mismo de manifiesto al público, en la Oficina de Rentas y Exacciones, —planta baja del Ayuntamiento—, por espacio de quince días hábiles, a los efectos de examen y reclamaciones.

### restaurante el refugi

Su típica  
cocina ampurdanesa...

Compro finca rústica pueblo cercano Figueras, carretera fácil acceso.  
Escribir ofertas con detalle situación, extensión, precio.  
Apartado n.º 76 - Figueras.

### SANTUARIO DE PALERA

(a 29 km. de Figueras)

Para jornadas religiosas... para días de anhelado descanso e íntimo retiro y... para excursiones domingueras.

Hostelería de acuerdo con vuestras posibilidades y deseos.

#### ENCARGOS

Santuario de PALERA - Besalú \* Teléfono Central de Besalú

# NOTICIARIO COMARCAL

## CABANAS

### Clausura de la Cátedra Ambulante

El pasado viernes por la noche tuvo efecto la clausura oficial de la Cátedra Ambulante que la Sección Femenina tenía instalada en esta población desde el día 5 de febrero.

El acto estuvo presidido en representación del Excmo. señor Gobernador Civil de la Provincia, por el Delegado Provincial de la Familia Ilmo. Sr. D. Julio Arenas, al cual acompañaban los Mandos Provinciales de la Sección Femenina.

Tras ser saludado por nuestras primeras Autoridades, pasaron seguidamente a la Escuela de Niñas, donde estaban expuestos todos los trabajos realizados durante este Cursillo por todas las asistentes al mismo, que por cierto eran muchos y muy bien presentados mereciendo el elogio de todos los visitantes.

Seguidamente y en el salón de la Escuela de Niños tuvo lugar diversas actuaciones de los niños y niñas que efectuaron varias composiciones musicales y un teatro guiñol que fueron del agrado del numeroso público que abarrotaba el local.

Acto seguido se procedió al reparto de Diplomas acreditativos de la asistencia, así como también del certificado del Servicio Social que efectuaron varias jóvenes de la localidad.

Por último cerró el acto el Ilmo. Sr. Delegado del Excmo. Sr. Gobernador Civil, el cual tras felicitar a todos los presentes, hizo un merecido elogio a estas señoritas encargadas de esta Cátedra Ambulante por la gran labor que viene desarrollando por todos los pueblos rurales.

Seguidamente y en el mismo local de la Escuela de niños el Ayuntamiento ofreció un aperitivo a los visitantes.

CORRESPONSAL

## TOROELLA DE FLUVIA

### Reunión del Centro de Estudios del Bajo Fluvíá

El sábado, 27 de marzo, por la noche, el "Centro de Estudios del Bajo Fluvíá", que tiene la Sede en este pueblo, celebró reunión ordinaria, como cada mes, bajo el siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta de la reunión anterior.

Lectura y comentario de las últimas cartas del compañero mossèn José Frigola, de Vilarrobau, misionero a Alto Volta (Africa). Presentación de 16 socios nuevos y aprobación de entrada de los mismos, al Centro de Estudios del Bajo Fluvíá.

Explicación con muchas demostraciones del tema "La perspectiva en el dibujo" por el socio Sr. Miquel Oliveras que fué seguido con gran interés por la totalidad de los socios y algunos familiares que en número de 80 personas llenaban totalmente la sala de actos del Centro. Empezó el Sr. Oliveras explicando la historia del dibujo con unas bonitas diapositivas de dibujos del hombre prehistórico de la cueva de Altamira y otros lugares.

Luego explicó la técnica empleada por algunos dibujantes y pintores célebres de la antigüedad como Leonardo de Vinci y otros. Explicó por último la técnica moderna de perspectiva dibujando con mucha rapidez la bahía de Rosas, la iglesia de San Miguel vista desde el aire, cruce de calles de una ciudad, etc. Al final, el señor Oliveras recibió muchas felicitaciones y muestras de agradecimiento por la estupenda conferencia. Repartió a todo el auditorio postales reproducciones de dibujos de él mismo con motivos de edificios de arte románico del Ampurdán.

Había hecho la presentación un antiguo alumno del conferenciante: el ingeniero D. Tomás Mallol que recordando su infancia con el profesor Sr. Oliveras, dió muestras de gran emoción.

Al final, como siempre, se obsequió a los asistentes con las clásicas cocas de Barcelona y vino de la pequeña bodega del Centro y, como de costumbre en estas reuniones, se fué alargando la agradable charla entre compañeros, hasta las tres y media de la madrugada en cuya hora se levantó la sesión.

JOSE M.<sup>a</sup> RIPOLL-SOPA Y SOLA

C. F. BARCELONA, REAL BETIS BALOMPIÉ

R. C. D. ESPAÑOL, REAL MADRID

y todos los demás clubs de primera y segunda división.

Su bandera de sobremesa, seda, con escudo bordado, adquiérela en: SPORTS PRADA - Pep Ventura, 3-Figueras

# SUBASTA

## de las obras de apertura de la prolongación de la calle Méndez Núñez que ha de enlazar con la de San Antonio

En el Boletín Oficial de la Provincia del día 30 de Marzo, se inserta un anuncio de nuestro Ayuntamiento, referente a la subasta de las obras de apertura de la prolongación de la calle Méndez Núñez que ha de enlazar con la de San Antonio.

Los detalles del anuncio son los siguientes:

Tipo de licitación: 212.248'45 pesetas, a la baja.

Plazo de realización: Dos meses desde la adjudicación definitiva.

Pago: A la aprobación de los certificados de la obra, con cargo al Presupuesto de 1971, existiendo crédito suficiente.

El expediente puede consultarse en la Oficina Central de la Secretaría General.

Garantía provisional: 4.245 pesetas.

Definitiva: 4 por 100 del precio de adjudicación.

Presentación de plicas: En Secretaría, de 11 a 13'30 horas, durante el plazo de veinte días a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

Apertura: El siguiente día hábil, a las 12 en el despacho de la Alcaldía.

Esta subasta no precisa autorización especial alguna.

Las proposiciones reintegradas con timbre del Estado Municipal de 5 ptas. y Mutual de 25 ptas. se ajustarán al modelo que conste en el expediente.

Estas obras significarán una gran mejora en cuanto a la descongestión del tráfico actual, por la avenida José Antonio, con lo que podrán evitarse aglomeraciones de tráfico, que resultan tan enojosas.

El plazo de presentación de ofertas termina el día 26 del actual mes, a las 13'30 horas, y el día 27, se procederá a la apertura de pliegos, en el despacho de la Alcaldía, a las 12 horas.



## Ventanal de la Caridad

Dirigido por Caritas Diocesanas - Gerona  
c. Francisco Ciurana, 10-Teléfono 20 49 80

### LA POBREZA ESTA AHI

La pobreza es una realidad en el mundo de hoy, en un mundo lleno de cosas admirables, de avances técnicos extraordinarios.

A pesar de los esfuerzos que los hombres hacemos para disimularla, para que no se vea, la pobreza está ahí y los hombres hambrientos, de pan, de trabajo, de cultura, de salud, de vivienda... interpelan con acento dramático a los hombres que viven en la opulencia.

Será más o menos grave, más o menos extensa, más o menos visible, más o menos consciente, pero a pesar de los esfuerzos que los hombres hacemos para no verla, para no fijarnos en ella, la pobreza está ahí, a pocos metros de nuestros hogares, en la realidad que nos rodea.

### PETICIONES

N.º 424.— Se necesitan 5.000 pesetas para completar el pago de la operación muy delicada de un niño.

N.º 425.— Para evitar el deshaucio de una familia con hijos menores, hacen falta 6.000 pesetas.

N.º 426.— Matrimonio con tres hijos necesita 4.000 pesetas para atenciones primarias.

N.º 427.— Hacen falta 8.500 pesetas para un aparato auditivo que permitirá la recuperación de un joven incapacitado.

### NORMAS:

1.ª— las necesidades que se publican son de distintas poblaciones de la diócesis y han sido comprobadas y confirmadas por los párrocos o las Cáritas Parroquiales, a quienes deben solicitarse las ayudas.

2.ª— Los donativos se admiten tanto por el importe total como para cubrir parte de las peticiones y pueden enviarse por giro o transferencia bancaria o entregarse en Caritas Diocesana, en cualquier Cáritas Parroquial o a los párrocos que cuidarán de hacerlos seguir a la Diocesana.

# NOTICARIO

## SESION DEL PLENO MUNICIPAL

Ayer martes, por la noche, celebró sesión pública ordinaria el Pleno Municipal. Por la necesidad de entrar este número en máquina no podemos dar una reseña de la misma, sólo diremos que se trató, entre otros asuntos, de la limitación de licencias de obras en un reducido número de calles céntricas, en cuanto a la altura de los edificios y mientras no se aprueban las nuevas Ordenanzas, que están a exposición al público para reclamaciones, por el término de un mes.

Se aprobó una nueva ordenación del tráfico que afecta a la Rambla y calles céntricas.

En el próximo número daremos una más amplia reseña.

## NECROLOGICA

Ha fallecido en Barcelona, donde residía actualmente, D. Secundino Gironella. El finado era persona muy conocida en esta comarca, pues era oriundo de Cistella, y también en nuestra ciudad donde había residido y había tenido un acreditado establecimiento de zapatería, durante varios años.

Reciban sus familiares y muy especialmente su hijo don Joaquín Gironella, entrañable amigo y fundador y primer Director de este semanario, nuestro más sentido pésame.

## SOCIEDAD CORAL ERATO

El próximo domingo, en la Sala Don Quijote, a las 6 de la tarde y 11 noche, sesiones de baile, a cargo de los conjuntos "Los Piccolos" y "Ana Kiro y Los Brindis".

El lunes, día 12, a las 6 tarde, baile con los conjuntos "Los Delfines" y "Genions".

## CLAUSURA DEL CURSO DE SOCORRISMO

Durante el pasado mes de marzo se ha celebrado en el Casino Menestral, el Primer Curso de Salvamento y Socorrismo, organizado por el Centro Excursionista Ampurdanés, bajo la dirección de D. Juan Pagés, Ayudante Técnico Sanitario, con asistencia de 47 cursillistas. El Coronel Jefe del C.I.R. n.º 9, al objeto de facilitar las prácticas, prestó un maniquí que hizo un buen servicio para las explicaciones.

La Clausura del curso tuvo lugar el pasado sábado, día 3 del actual, en los salones del Hotel España, presidiendo el acto, el señor Alcalde D. Ramón Guardiola, al que acompañaban el Presidente del Centro D. Martín Serra y otros miembros de la Junta.

## LA PROCESION DEL VIERNES SANTO

La procesión del Viernes Santo, saldrá de la iglesia parroquial de San Pedro, a las 10 de la noche, haciendo el siguiente recorrido: calle Matadero Viejo, avenida General Mola, placeta alta de la Rambla, calles Vilafant, San Vicente, San Pablo y Muntaner, avenida José Antonio, placeta baja de la Rambla, calle Gerona, plaza Generalísimo, calles Besalú y San Pedro, hasta la plaza de la Iglesia.

Asistirán los miembros de las Cofradías de la Purísima Sangre y Santo Sepulcro, acompañando las imágenes de Cristo Crucificado y Santo Sepulcro. Asistirá el Ayuntamiento en corporación.

## NACIMIENTOS

En Barcelona, se han visto padres por segunda vez, con el nacimiento de un niño al que se ha impuesto el nombre de Víctor, los esposos el Dr. don Juan Julio Bonet y doña María Arbolí. Enhorabuena a los padres y familiares del recién nacido, especialmente al abuelo materno, el industrail don Enrique Arbolí, ex-teniente de Alcalde de este Ayuntamiento.

También han visto alegrado su hogar con el nacimiento de un niño, al que se ha impuesto el nombre de Joaquín, el joven matrimonio don Ginés Bech y doña Rosario Quera. Felicidades a los padres y familiares del recién nacido, de modo especial, al abuelo paterno don Carlos Bech, ex-teniente de Alcalde de este Ayuntamiento.

## EXPOSICION

El próximo sábado, día 10, a las 8 de la tarde, el artista figuerense Pedro Gironell, inaugurará una exposición de acuarelas, en la Sala "Empordá" calle Pep Ventura, 10. Le deseamos sea su exposición un completo éxito.

## AUDICION DE SARDANAS

El próximo domingo, Pascua de Resurrección, se celebrará una audición de sardanas en la Rambla, a las 12 de la mañana, a cargo de la cobla "La Principal de Olot", organizada por el Foment de la Sardana Pep Ventura.

## CASINO MENESTRAL

Para el domingo y lunes próximos, día 11 y 12 de abril, festividad de Pascua de Resurrección, están programados extraordinarios bailes, en el Casino Menestral, a cargo de los conjuntos "Los Bendel's" con los cantantes "Lady Lu", "Toni" y "Tere", el conjunto "Rumbo" y la Orquesta "Ritmos". Domingo, tarde y noche y lunes, tarde.

## ACCIDENTE

En las inmediaciones de esta ciudad, en la Carretera Nacional II, se produjo un accidente de circulación, del que resultó muerto el ciclista Máximo Arsa Ramírez, de 23 años, vecino de ésta, que fue atropellado por el turismo GE-79542, cuyo conductor no pudo evitar la colisión.

## REUNION DE ARQUEOLOGOS

En Olot, se celebró una reunión de estudiosos en materia arqueológica de la provincia de Gerona, a fin de la creación de la Agrupación de Amigos de la Arqueología.

Asistieron por parte de la Sección de Arqueología del Instituto de Estudios Ampurdaneses, un miembro de la Junta y el Presidente de la Sección Arqueológica señor Ruíz Solanes, que fue designado para la Comisión Organizadora de la nueva entidad.

## BOLSA DEL AUTOMOVIL

### AUTOMÓVILES JULIÁ

Calle Colegio, 28 - Teléfono 24 33 96 - FIGUERAS

### 25 Automóviles a la venta

Mercedes 200 D. B-864. Nuevo a estrenar.  
Fiat 1300. B-434. Motor nuevo.  
Mini Morris 1.275. Seminuevo.  
M.G. Descapotable. Muy bien.  
Renault R 6. GE-86. Seminuevo.  
Renault 4 L. GE-57. Muy bien.  
Renault 4 F. GE-58. Muy bien.  
Renault Ondine. GE-37. Barato.  
Simca 1.000. GE-77. Seminuevo.  
Seat 124 L. B-691. Seminuevo.  
Seat 850. B-511. Muy buen estado.  
Seat 1.500. B-582. Excelente.  
Seat 600 D. y 600 N. varios a escoger.  
Citroën 2 HP. Turismo. GE-77. Muy bien.  
Citroën 2 HP. Furgoneta AK. GE-75. Nueva.  
Furgón Autín J 4, 850 kgs. GE-80. Buen precio.  
Moto Ducati, 175.- Muy bien de motor.  
Motor fuera borda GUEST-WENT.  
Lancha Rápida. 150 HP. excelente.

Todos los últimos modelos Seat, nuevos a estrenar, a las 24 horas, y a precios de fábrica. Nos quedamos con su coche usado valorándolo al máximo.

### JULIÁ vende con garantía

Facilidades de pago hasta 24 meses. Entrada a convenir.

**Sepa comprar.....**

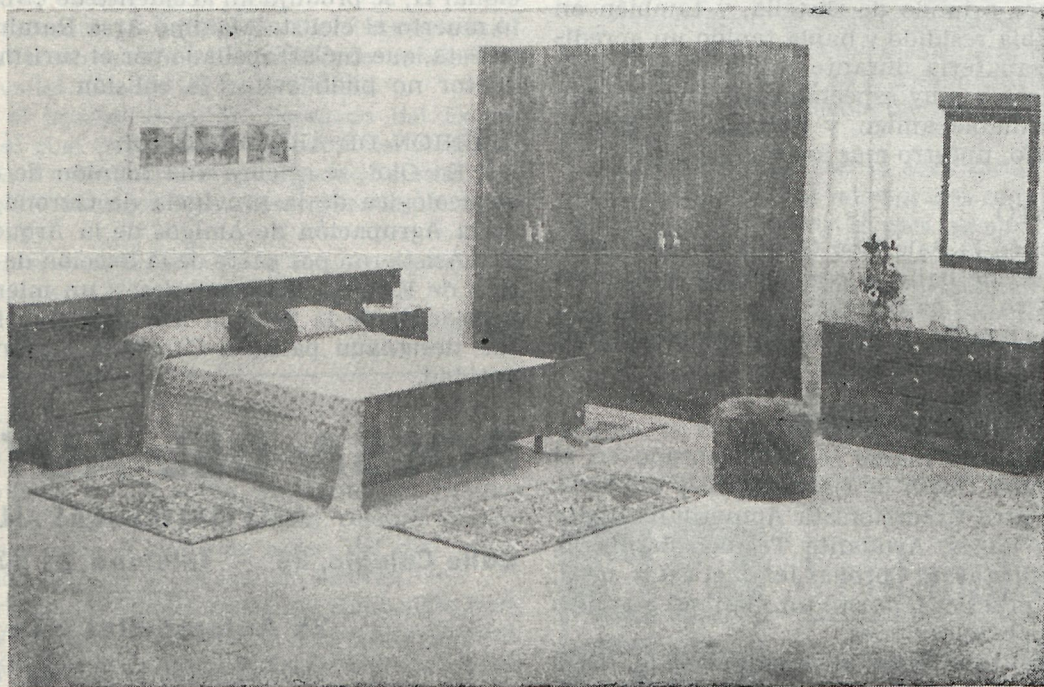
**BAZAR ANDORRA**

Pep Ventura, 17

cada día **MAS** artículos  
y **baratos.**

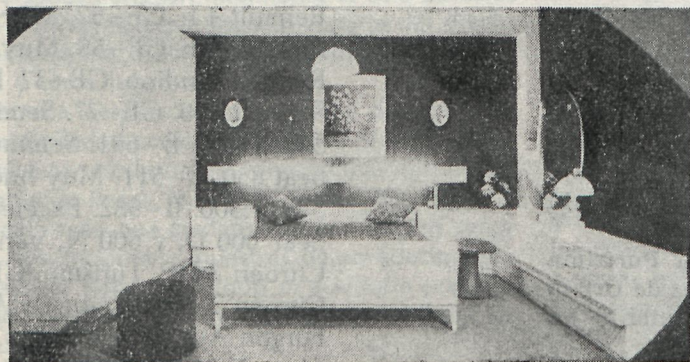
# ¡¡ATENCIÓN NOVIOS!! OFERTA ESPECIAL DE:

Muebles La Fábrica siguiendo siempre la costumbre de contribuir a la felicidad de todos los novios, les ofrece la más extraordinaria oferta en dormitorios de matrimonio.

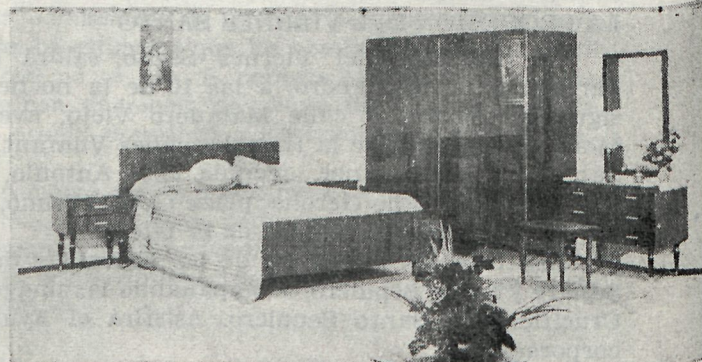


Maravilloso dormitorio en madera de nogal americano. Obsérvese el espacioso y amplio armario con acabados de poliéster interior y exterior. La cama posee mesitas incorporadas con dos apliques luminosos. El armario se realiza en 4 y 5 puertas.

**Gran  
campana  
del  
confort  
en el  
hogar**



Este dormitorio de ensueño es de importación de una gran calidad y belleza, ofrece la posibilidad de aprovechar al máximo su gran variedad de piezas y accesorios que permiten realizar una gran cantidad de modelos y combinaciones.



Un práctico modelo de dormitorio en maderas de sapeli y revestidas de poliéster interior y exterior. Posee un espacioso armario de cuatro puertas y banqueta tapizada con simil piel.

**FACILIDADES  
DE PAGO  
A COMODIDAD  
DEL SR. CLIENTE**

# MUEBLES

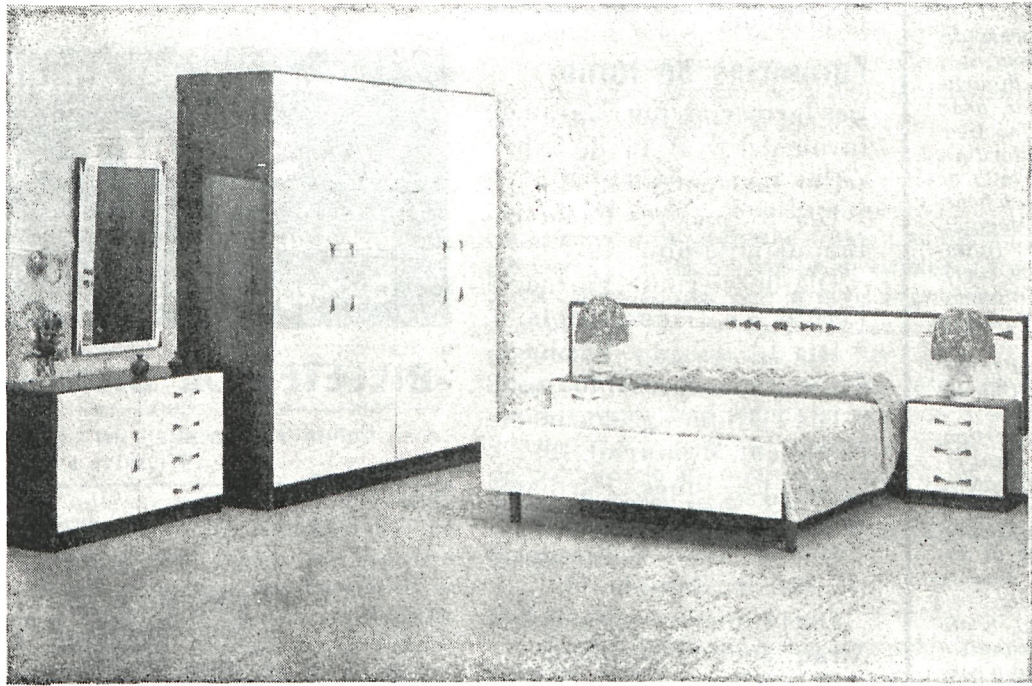
**EL MAYOR CENTRO EUROPEO DEL MUEBLE**



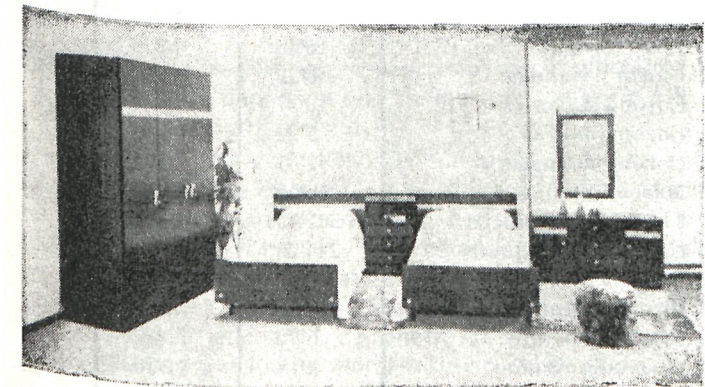
# DORMITORIOS

Una sensacional exposición de modelos en todos los estilos y calidades, que ahora pueden adquirir con unas extraordinarias condiciones de pago.

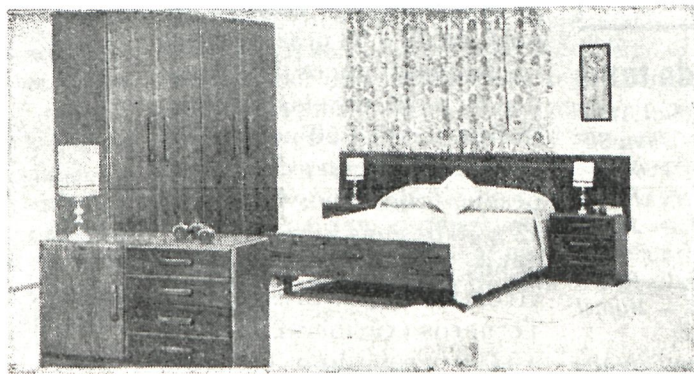
**1971  
AÑO  
DEL  
SEÑOR  
CLIENTE**



Este es un moderno y alegre dormitorio de magníficas maderas de nogal lacado, con un colorido de magníficos contrastes y belleza. Tiene un armario de gran capacidad de cuatro puertas con altillos interiores.



Elegante dormitorio de dos camas de fino acabado sapeli, armario de 2, 3, 4 y 5 puertas. El adorno de las franjas le confiere una elegante presentación. Además posee iluminación en la mesita.



Un bellissimo dormitorio en maderas de nogal mate, con tallas esculpidas a mano y acabados de artesanía, con puff a juego incorporado. El armario consta de cuatro puertas con altillo en el interior.

**LA FABRICA** **TRASLADO GRATIS A TODA CATALUÑA**  
de HOBRI, S.A.

**C/ Méndez Núñez 18 FIGUERAS**



**HACE MEDIO SIGLO**

Del 8 al 14 de abril de 1921

**PROGRAMA DE FERIAS**

Parece que el programa de las próximas Ferias de la Santa Cruz, será el siguiente:

Día 2: A las 5 de la tarde, inauguración oficial de la exposición de arte antiguo y moderno en los salones de la Sala Edison. A las 7, iluminaciones y Retreta por las Bandas de música y cornetas del Regimiento San Quintín.

Día 3: Feria extraordinaria.

Día 4: A las 4 tarde, gran concierto por el Orfeo Grañenc en el teatro «El Jardín».

Día 5: De 11 a 1, Fiesta de la Flor en la Rambla, a beneficio de la Junta de Mendicidad y Protección a la Infancia. A las 4 de la tarde, corrida de toros, con los matadores Torquito, Paco Madrid y Limeño.

Día 6: A las 4 de la tarde, novillada cómica por Charlot y Llapisera.

Día 7: Festival deportivo, pruebas atléticas, carreras ciclistas y partidos internacionales de fútbol.

Día 8: Solemne bendición y entrega de la bandera al Somatén de esta ciudad. Misa de campaña en la Rambla.

El Casino Menestral, Erato y Sport Figuerense organizarán bailes de sociedad y conciertos. Funciones de opereta en el Teatro «El Jardín», alta comedia en el Principal y cinema en Sala Edison y Jardín.

(De la prensa de la época)

**Servicio nocturno de taxis**

Día 8: Andrés Asperó, San Antonio, 55, 3.º, tel. 24 29 20. — Juan Sureda, Besalú, 11, ent.º, tel. 24 26 19.

Día 9: Francisco Alqans, Alvarez de Castro, 20, tel. 24 27 49. — Jaime Mach, Pujadas, 8.

Día 10: Esteban Maurell, Pedro III, 40, 3.º, 2.ª, tel. 24 34 88. — Miguel Farreró, San Pablo, 8, 2.ª

Día 11: Ildefonso Muñoz, San Antonio, 157, tel. 243713. — Antonio Sáez, Castelló, 26, 2.º

Día 12: Ramón Dalmau, Tapis, 53, 1.º, tel. 24 21 31. — Manuel González, Santa Lucía, 5, tel. 24 21 42.

Día 14: José Rosa, Ampurdán, 10, tel. 242745. — Emilio Tejada, Aniceto de Pagés, 1, tel. 24 39 56.

Día 15: José Sayó, Sud, 4, teléfono 242750. — Sosé Viñas, San Vicente, 8

Se vende CASA en calle San Roque, 36. Para informes dirigirse a Carrocerías Auto Ampurdán. Pl. Victoria, 1 - Figueras.

**Servicios médicos**

**SEGURO ENFERMEDAD**

Mes de Abril:

Dr. D. Juan Montaner  
Victor Pradera, 1  
Tel. 24 17 14

Diario: de 9 noche a 9 mañana.  
Domingos y festivos: día y noche.

**TURNO MEDICO LIBRE**

Domingo, día 11:

Dr. D. Luis Roquet  
Via Emporitana, 17  
Tel. 24 15 68

Este servicio entra a las 9 de la noche del sábado o víspera de festivo hasta el lunes o siguiente al festivo a las 9 de la mañana.

**Farmacias de turno**

Las farmacias que estarán de turno del 8 al 14 de Abril serán las siguientes:

Día 8: jueves, Farmacia Bonmati, Bambla, 10.

Día 9: viernes, Farmacia Ferrán, Av. General Mola, 6.

Día 10: sábado, Farmacia Soler, Avda. José Antonio, 22

Día 11: domingo, Farmacia Deulofeu, Monturiol, 19.

Día 12: lunes, Farmacia Vidal, San Pablo, 38.

Día 13: martes, Farmacia Dr. Martín, Rambla, 11.

Día 14: miércoles, Farmacia Xirau, Juan Maragall, 4.

**Precios del mercado**

En el mercado del jueves pasado, se cotizaron los siguientes precios: Huevos del país, de 32 a 38 pesetas docena; huevos blancos de granja, de 24 a 30 pesetas docena; Pollos, de 45 a 50 pesetas kilo vivo; Gallinas, de 40 a 45 pesetas kilo vivo; Patos, de 45 a 50 pesetas kilo vivo; Conejos, de 57 a 59 pesetas kilo vivo; Ocas, no se presentaron Terneros (xurmurs) de 4.000 a 5.000 pesetas uno, Terneras (xurmurs) de 3.500 a 4.000 pesetas una, Cerdos lechales de 900 a 1.100 pesetas uno.



Motel - Restaurante  
**Ampurdán**

Teléfono 24 13 57

Salones para bodas y banquetes

**A Dios lo que es de Dios**

**RESUCITÓ DE ENTRE LOS MUERTOS**

El primer día de la semana, María Magdalena fue al sepulcro al amanecer, cuando aún estaba oscuro, y vió la losa quitada del sepulcro. Echó a correr y fue donde estaba Simón Pedro y el otro discípulo, a quien quería Jesús, y les dijo: Se han llevado del sepulcro al Señor y no sabemos dónde lo han puesto.

Salieron Pedro y el otro discípulo camino del sepulcro. Los dos corrían juntos, pero el otro discípulo corría más que Pedro; se adelantó y llegó primero al sepulcro; y, asomándose, vió las vendas en el suelo: pero no entró.

Llegó también Simón Pedro detrás de él y entró en el sepulcro. Vió las vendas en el suelo y el sudario con que le habían cubierto la cabeza, no por el suelo con las vendas, sino enrollado en un sitio aparte. Entonces entró también el otro discípulo, el que había llegado primero al sepulcro; vió y creyó.

Pues hasta entonces no habían entendido la Escritura: que él que había de resucitar de entre los muertos.

(Del Evangelio según San Juan, 20, 1-9)

**Coches de Alquiler sin chófer**

**SANT JORDI**

Pedro III, n.º 16

Tel. 24 16 24

Garage PAU

FIGUERAS

**BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS**

Cambios que regirán para la semana del 5 al 11 de Abril de 1971, salvo aviso en contrario.

	Comprador	Vendedor
	Pesetas	Pesetas
1 Dólar U.S.A.	69'35	69'70
1 Dólar canadiense	68'50	68'84
1 Franco francés.	12'53	12'59
100 Francos C. F. A.	24'66	24'90
1 Libra esterlina (1).	167'14	167'97
1 Franco suizo	16'12	16'20
100 Francos belgas.	138'79	140'18
1 Marco alemán	19'05	19'15
100 Liras italianas	10'86	10'96
1 Florin holandés	19'22	19'32
1 Corona sueca	13'37	13'44
1 Corona danesa	9'22	9'27
1 Corona noruega	9'67	9'72
1 Marco filandés	16'50	16'66
100 Chelines austriacos	267'45	270'11
100 Escudos portugueses	244'20	245'41
1 Dirham	12'13	12'25
1 Cruceiro nuevo (2).	9'82	9'92
1 Peso mejicano	5'42	5'47
1 Peso colombiano	2'18	2'20
1 Peso uruguayo	0'13	0'14
1 Sol peruano.	1'02	1'03
1 Bolívar.	15'07	15'24
1 Peso argentino	—	—
100 Dracmas griegos	227'55	228'68

(1) Esta cotización es aplicable a los billetes de 1/2; 1; 5 y 10 Libras Irlandesas emitidos por el Central Bank of Ireland.

(2) Un cruceiro nuevo equivale a 1.000 cruceiros antiguos. Esta cotización es aplicable solamente para Billetes desde 500 cruceiros antiguos con la nueva denominación en estampilla.

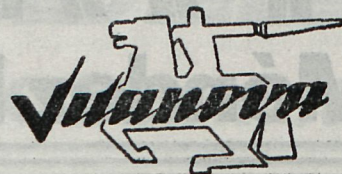
(Información facilitada por el Banco de Bilbao)

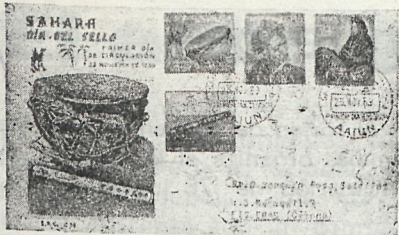
**MUEBLES**

**VILANOVA**

DECORACION

FIGUERAS





## INFORMACIÓN FILATÉLICA

La Oficina de Información de la **FABRICA NACIONAL DE MONEDA Y TIMBRE** ha publicado recientemente la siguiente "NOTA INFORMATIVA Y PARA LA PRENSA".

Por medio de las oportunas Ordenes del Ministerio de Hacienda, se ha dispuesto que en el programa de emisiones del presente año figuren las siguientes:

1.<sup>a</sup> — **PERSONAJES**: Esta serie se forma con los valores y personalidades siguientes: 1 pta. Amadeo Vives, con ocasión del centenario de su nacimiento; 2 ptas. Santa Teresa de Jesús, por haber sido nombrada Doctora de la Iglesia; 8 ptas. Benito Pérez Galdós, del cual recientemente fué el centenario de su nacimiento; y 15 ptas. Ramón Menéndez Pidal, como homenaje a su memoria y prolífica labor cultural.

Realización en huecograbado multicolor, en hojas de 80 unidades y con tiradas de 8.000.000 de ejemplares para los valores de 1, 2 y 8 ptas., mientras que para el de 15 ptas. la tirada es de 12.000.000. Fecha de emisión, 20 de abril.

Para el sello de Santa Teresa, se ha empleado la talla conservada en el Convento de las Madres Carmelitas de Burgos, mientras los tres restantes están hechos con dibujos de la Sección de Proyectos de esta Fábrica.

2.<sup>a</sup> — **DIA MUNDIAL DEL SELLO**: Como en años precedentes se confecciona esta pieza que reproduce el sello de 6 cuartos de la primera emisión nacional con el matasello, estimado como raro y que es la marca de abono, prefilatélica, empleada en Barcelona. El nominal es de 2 ptas. impresión en huecograbado bicolor, con tirada de 10.000.000 de unidades, en hojas de 100 sellos. Fecha de emisión 6 de mayo.

3.<sup>a</sup> — En el presente año se conmemora el **CINCUENTENARIO DEL ESTABLECIMIENTO EN NUESTRO PAIS DEL CORREO AEREO** y se recuerda por medio de dos piezas. Una de 2 ptas. con una vista aérea de Sevilla sobrevolada por un avión tipo Havilland-DH9, y otra de 8 ptas. con una vista de la Plaza de la Cibeles, de Madrid, con un avión Boeing 747. En huecograbado multicolor, con tiradas de 6.000.000 para cada uno de ellos en hojas de 80 unidades. Fecha de emisión, 25 de octubre.

4.<sup>a</sup> — En el próximo mes de mayo, tendrá lugar en Madrid, la **IX COPA EUROPEA DE GIMNASIA MASCULINA**, y ello significará dos sellos de 1 y 2 ptas. llevando el primero un ejercicio en caballo de arcos y en el segundo un ejercicio en barra fija.

Realización en huecograbado multicolor, con tirada de 6.000.000 para cada uno de ellos, en hojas de 100 unidades. Fecha de emisión, 14 de mayo.

5.<sup>a</sup> — **LA LEGION**: Ha cumplido cincuenta años y si a ella se han dedicado diversos actos, no podía faltar una emisión conmemorativa de esta efemérides, la cual se forma así: 1 pta., Escudo del Tercio Gran Capitán y fragmento del primer cartel de propaganda de alistamiento; 2 ptas., Escudo del Tercio Duque de Alba y escena de un desfile; 5 ptas., Escudo del Tercio Juan de Austria y monumento en el cuartel de Smarra; 8 ptas. Escudo del Tercio Alejandro Farnésio y columna motorizada en el desierto.

Huecograbado multicolor, con tirada de 6000.000 de series, en hojas de 100 unidades. Fecha de emisión, 20 de junio.

6.<sup>a</sup> — La serie **NAVIDAD** de este año se forma así: 2 ptas. fragmento del altar procedente de Aviá, hoy en el museo de Arte de Cataluña (Siglo XII o XIII) y 8 ptas. fragmento del altar de Sant Andreu en Sagars, conservado en el museo Diocesano de Solsona.

Tirada de 50 y 15 millones de unidades, en huecograbado multicolor y en hojas de 80 unidades. Fecha de emisión, 4 de Noviembre.

## Diversas formas en que se vienen produciendo fraudes en materia de estabilidad en el empleo

### PRESTAMISMO

Existen personas dedicadas claramente a proporcionar mano de obra a las empresas bajo la apariencia de cesión de trabajadores que en muchos casos figuran como pertenecientes a la empresa ficticia del prestamista.

Las empresas que contratan la cesión de los mencionados trabajadores pagan cantidades que no van en su integridad a éstos y el prestamista obtiene su lucro de la diferencia entre el cargo que pasa a la empresa y las cantidades que realmente abona, y en muchos casos también de la falta de cotización a la Seguridad Social o al menos de una cotización irregular. Así mismo es frecuente el que se pasen cargos a la empresa por un número de trabajadores superior a los que realmente se han cedido, en conveniencia con mandos intermedios. El prestamista es siempre persona insolvente. La empresa principal se libera así de la posible fijeza de los trabajadores que contrata y se desentiende del cumplimiento de las obligaciones que respecto de los mismos le correspondería si hubiese contratado directamente con ellos.

### SUBCONTRATAS

Se ha venido también observando que la subcontratación de obras constituye en muchos casos una fórmula para burlar las disposiciones sobre estabilidad en el empleo y los derechos reconocidos a los trabajadores por la legislación laboral. Los empresarios de subcontratas son, en algunos casos, auténticos "hombres de paja" puestos por las empresas, que tienen a su cargo la realización de la obra principal, o se trata, en otros casos, de empresas individuales, sin responsabilidad alguna ni respaldo económico, que se constituyen con la sola finalidad de obtener unos lucros aunque sea a costa de defraudaciones a la Seguridad Social. Fundamentalmente en el sector de Construcción y en algunas ocasiones también en la construcción naval se han venido observando situaciones como las que se describen.

### MONTAJES

Las empresas dedicadas al montaje de instalaciones han servido también en algunas ocasiones para proporcionar mano de obra que se han empleado no en la específica actividad de montaje, sino en actividades normales de la empresa principal. Sobre todo se ha dado en montajes de larga duración, tal fue el caso de Ensidesa en la que se consiguió que admitiese en su plantilla a la mayor parte de aquellos que había venido ocupando en funciones directamente relacionadas con su proceso de producción. También sucede que los contratos por obra determinada o por plazo cierto, y naturalmente mucho más estos últimos, sirven, mediante repetición de los mismos, para tratar de eludir la estabilidad en el empleo de los trabajadores. Es indudable que en muchos casos la propia actividad de montaje exigirá la contratación de un personal para una obra determinada o durante un tiempo determinado, pero en la práctica se nota una tendencia cada día más acusada a encubrir bajo estos aspectos formales situaciones que de otra manera tendrían que tener una estabilidad mayor.

**JABON GRATIS  
PARA UN AÑO  
AL ADQUIRIR  
UNA LAVADORA  
Crolls**

**Crolls**

Distribuidor oficial **J. SAMANIEGO**  
Perelada, 9 FIGUERAS San Lázaro, 19

**SERVICIO POSTVENTA PROPIO GARANTIZADO**



**Compramos Monedas  
Antiguas de ORO, PLATA  
y BRONCE.**

**HISPANIA  
Filatelia - Numismática**

Monturiol, 2-Tel. 242156 - Figueras

# Club Natación Figueras - Actividades Club Tennis Figueras

## PETANCA (Campeonato Social)

Se disputó el pasado domingo la segunda fase de este interesante competición social de petanca, apuntándose una nueva victoria la tripleta compuesta por los señores Nebot, Seguranyes y J. Burgas, los cuales derrotaron a sus contrincantes de turno. Una vez finalizada esta jornada la clasificación es la siguiente: 1.º señores Nebot, Seguranyes y F. Burgas. 2.º señores Martínez, Gallego y J. Burgas. 3.º señores Soler, Saiz y Nebot. 4.º señores F. Burgas, Soler y C. Burgas. 5.º señores Sánchez, Crumols y Riera y 6.º señores Trulls, Galí y Clotas. Para el próximo domingo continuarán las partidas entre los grupos respectivos.

## BALONCESTO (Campeonato Provincial Femenino)

Se trasladaron a Anglés las jugadoras del Club, para contender con las de aquella localidad. El resultado final fue de 37 a 21 favorable a las locales. A pesar de esta derrota, vimos a las jugadoras locales, que realizaron un aceptable partido, y sobre todo en la primera mitad, siendo el resultado de 21 a 16, para luego apagarse completamente en segundo período. Sobresalieron sobre las demás Quintana y Vicens, siendo bien secundadas por el resto. Las jugadoras desplazadas fueron: Quintana, Giró, Barbacho, Vicens, Vidal, Vila, Salvat, Tomas y Salvanera.

## NATACION

Se celebró, el pasado sábado día 3, en Gerona, la reunión anual de Clubs Provinciales y en la cual nuestro Club Natación Figueras, estuvo representado por los señores Gurt y Pujol. Definitivamente ya se señalaron las fechas y confrontaciones de las diversas pruebas a realizar para este verano, siendo las más destacadas las siguientes: Copa Pirineos de Natación con los Clubs de Sarriá, Ge y eG, Castellfullit, Cassá, Santa Coloma de Farnés, Olot y Figueras. Los campeonatos provinciales absolutos en Cassá para el 29 de Agosto y demás confrontaciones de tipo Provincial y Social, que más adelante iremos comunicando.

## GIMNASIA

De pleno éxito de participantes debemos de catalogar, las clases que sábado tras sábado se van desarrollando en el Gimnasio del Club, a cargo de la nueva sección de ésta especialidad y cuyo monitor es el Sr. Juan Giró, va desarrollando con notable éxito de inscritos. De momento los niños apuntados son 23 y las niñas 12, de edades de 8 a 12 años, han sido los primeros en aprender las primeras lecciones de este deporte.

## KARATÉ

En entrenos semanales de miércoles y viernes, el karate, va perfilándose como uno de los deportes más arraigados dentro del seno del Club, prueba de ello, es que ya han pasado por esta sección varios deportistas de muchas poblaciones de nuestra provincia, que en los días señalados vienen a aprender el difícil y espectacular deporte del karate.

### Gane de 10.000 a 15.000

pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRODUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23 BARCELONA (13)

### Herniados

Recuerden.....

Ortopedia Franco

Pl. Calvo Sotelo, 3-Figueras

## COPA PRESIDENTE

El pasado viernes se celebró el sorteo de encuentros de este Torneo que por el sistema de ventajas organiza el Club Tennis de Figueras, —registrándose la participación de 78 jugadores inscritos.

El juez arbitro de la competición es don Jesús Martínez de la Fuente y el resultado del sorteo, fue el siguiente:

### PRIMERA ELIMINATORIA

José Costa contra Miguel Roura; Enrique Reixach c. Amadeo Grau; José Pallisera c. Luis Coll; Manuel Toro c. Manuel del Riu; Sión Sagrera c. José Blanquez; José Albert c. José Casamort; Juan Guix c. Javier Amiel; Juan Deulofeu c. José Felip; Rogelio Ferrusola c. Narciso Fábrega (Sr.); José Santaló c. Miguel Vergés; Angel Escuadra c. Narciso Gibert; Benito Carbonés c. Carlos Orós; Narciso Casadevall c. Luis Vallmajó; Rafael Pallisera c. Javier Ruiz Erenchu.

### SEGUNDA ELIMINATORIA

José M. Asencio contra Juan Compte; Joaquín Pallisera contra Francisco Vidal; Hernán Cortés c. J. M. Soler; Manuel Soms c. Roberto Espinosa; Joaquín Moreno c. J. M. Ruiz Erenchu; Félix Escuadra c. Francisco Calvet; J. M. Salaberría c. José Ventura; José Palagós c. A. Valentí; Jorge Bonaterra c. Joaquín Prats; Fernando Gutiérrez c. Arturo González; Serafín López c. Gregorio Arranz; Juan Amiel c. José M. Ametlla; Jaime Vallés c. vencedor J. Costa - M. Roura; Antonio Llauradó c. vencedor R. Pallisera - J. Ruiz; Antonio Conesa c. Eloy Borrás; Juan Grau c. Juan Viñas; Jesús Martínez c. Ramón Artal; Antonio Gibert c. Agustín Coll; Ramón Bartolomé c. Luis Escuadra; Martín Buscató c. Mario Gelart; Víctor Alexandre c. Luis Castañer; José Rivera c. Manuel Gravalos; Miguel Carreras c. avier Vicens; Roberto Rivera c. Juan Calabuig; Francisco Javier Pallisera c. Narciso Fábrega (Jr); Salvador Montserrat c. Jorge Ametlla.

Las fechas tope señaladas para estas eliminatorias son las siguientes:

**Para la primera.**— Hasta el domingo día 18 de Abril.

**Para la segunda.**— Hasta el domingo, día 2 de Mayo.

El cuadro de juego así como las ventajas positivas o handicaps señalados por el Juez Arbitro figuran en las instalaciones del Club, en su cuadro de Avisos.

**Nota importante.**— Será aplicado el W. O. rigurosamente por parte del Juez Arbitro de la competición. Los partidos se celebrarán al mejor de tres sets. Los dos primeros en caso de empate a cinco juegos, se resolverán en el siguiente. El tercer set se jugará por sistema normal.

## Servicio Nacional de Cereales

### Calendario de Apertura de Almacenes para el mes de Abril

Almacén de Bañolas: diario, excepto el 19. Subalmacén de Bascara: día 19.

Almacén de Castelló de Ampurias: diario.

Silo de Figueras: diario.

Almacén de San Pedro P escador: diario, excepto el 16. Subalmacén de Camallera: día 16.

Almacén de Torroella de Montgrí: diario, excepto el 19. Subalmacén de Verges: día 19.

Centro de Selección de Gerona: diario. Centro de Selección de Figueras (Silo): diario.

NOTAS.— Los almacenes permanecerán abiertos de 9 a 13 y de 15 a 19.

Sólo se recibirán los cereales declarados en el C-1 de la actual Campaña debidamente formalizado.



# Farmacia XIRAU

Juan Maragall, 4 - Tel. 241110 - FIGUERAS

# El arte de adelantar con seguridad

Hay momentos en que un vehículo debe adelantar a otro. Es una de las maniobras más corrientes que ejecuta un conductor. Pero es también una de las más peligrosas al menos en potencia. Cada vez que un conductor decide adelantar se enfrenta con un complejo de circunstancias variables. Pongamos un ejemplo:

Un turismo está a punto de adelantar a un camión en una carretera de dos carriles. El conductor del turismo espera a que el camino esté despejado por delante, acelera para pasar al camión y regresa a su carril de la derecha. Todo parece fácil a distancia, pero veamos de cerca qué es lo que realmente ha sucedido (y aquí es donde entran en juego esas circunstancias variables).

En primer lugar el conductor no vio el camino despejado y tuvo que esperar. Aunque apenas se dio cuenta, en el momento en que decidió adelantar al camión su mente comenzó a funcionar aceleradamente como si se tratara de una computadora electrónica. Su cerebro empezó a ordenar cada parte de la información "programada" para él por sus ojos y demás sentidos. Guiado por esta computadora interior, esperó hasta ver que había un tramo de carretera recto y despejado sin señales de prohibición ni líneas continuas en el pavimento. "Leyó" la velocidad del camión en relación con la suya propia, y calculó si tendría suficiente espacio libre por delante para adelantarle (teniendo en cuenta la capacidad de maniobra de su coche). Después miró si había otros obstáculos que pudieran interferir su proyecto de adelantar como intersecciones, coches aparcados, obstrucciones o niños jugando. También miró a su espejo o espejos retrovisores y echó un vistazo por encima del hombro izquierdo para asegurarse de que no había en ese momento ningún coche en su "ángulo ciego" que estuviera a punto de adelantarlo a él. Solamente después de anotar e interpretar mentalmente todos estos datos es cuando tomó la decisión de adelantar.

En este preciso momento termina la similitud entre el cerebro del conductor y la computadora. El promedio de los cerebros humanos, como una computadora, no tiene dificultad en acumular información. Pero, de forma distinta a la computadora, el cerebro se ve influenciado por factores tales como el juicio y la paciencia, características importantes, pero puramente humanas. Sin embargo; la forma de reaccionar de un conductor según las informaciones recibidas por su cerebro

depende de su personalidad individual. Desgraciadamente la personalidad de algunos conductores se resiste a aprender la técnica de un buen adelantamiento. Por ejemplo, parece inverosímil que un conductor inteligente intente adelantar en un cambio de rasante o curva sin visibilidad, pise una raya continua para rebasar, o adelante en un paso a nivel o en un puente estrecho. Sin embargo, algunos conductores hacen esto a pesar de la lógica y de los datos computados por su cerebro.

Una de las mejores normas de adelantamiento es la de formar ciertos hábitos importantes, adelantar de acuerdo con unas reglas seguras.

Conviene:

1 — Mirar con atención antes de adelantar, no sólo para ver si hay espacio suficiente, sino también para observar si hay intersecciones, puentes, coches aparcados o averiados, o cualquier otro obstáculo que pueda afectar a la maniobra en cuestión.

2 — Estar atento y obedecer todas las señales de tráfico, así como las líneas y marcas en el pavimento.

3 — Mirar a los espejos retrovisores con frecuencia, tanto si se adelanta como si no. Después de adelantar no volver al carril derecho inmediatamente, sino esperar a ver en el retrovisor interior el frente completo del otro vehículo.

4 — Cooperar si se va a ser adelantado. Es ilegal, descortés y categóricamente peligroso acelerar cuando se es adelantado por otro vehículo.

5 — No adelantar nunca más de un vehículo cada vez (excepto en autopistas de varios carriles o en calles de dirección única).

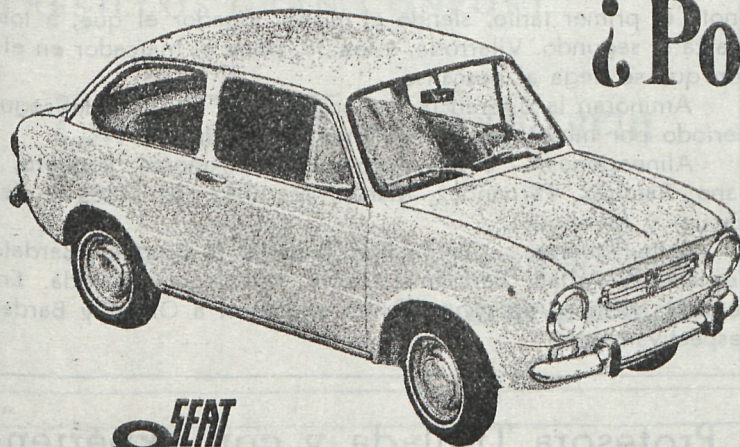
6 — Utilizar los indicadores de dirección cuando se vaya a hacer un desvío del carril por el que se circula. Tocar la bocina (por la noche hacer destellos con los faros) a la menor probabilidad de que el conductor al que se va a adelantar vaya a desviarse de su carril.

7 — Calcular bien el espacio cuando se adelante a un autobús, camión o remolque.

8 — No adelantar muy rápidamente a un vehículo que se mueve lento: el conductor pudiera estar preparando un giro a la izquierda.

9 — Mantener el ritmo general del tráfico. Muchos adelantamientos serían innecesarios si todo el mundo hiciera esto.

ANTONIO BORDALLO



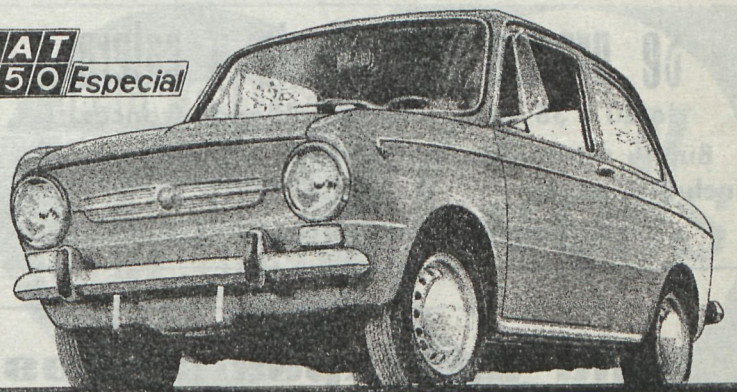
SEAT  
850

850 Normal	78.130 Pesetas
850 Especial	88.640 Pesetas
850 Especial 4 puertas	96.960 Pesetas
850 Coupé	115.570 Pesetas
850 Spider	142.720 Pesetas

## ¿Por qué vendemos más?

\* porque  
Vd. puede  
escoger

SEAT  
850 Especial



CONSULTENOS EN

**Automóviles Figueras, S. A.**

«AUTOFISA»

## Figueras, 0 - Palafrugell, 2 Torneo Martínez de Laguardia

El equipo actual del Figueras, no cuenta en sus filas; con jugadores prácticos y resolutivos, capaces de levantar un partido y darle la vuelta al marcador. Esto es bien sabido de todos. Ahora bien, si dispone, de unos hombres que podríamos considerar básicos dentro del conjunto. Pero, cuando estos jugadores no están a la altura habitual en ellos, el equipo se resiente y suele desmoronarse fácilmente. Algo de esto ocurrió frente al Palafrugell.

Porque, la verdad, el Palafrugell no pasó de un equipo volustarioso y luchador. Eso sí, frente el marco contrario se mostró mas eficaz que el Figueras. Su ariete tuvo dos ocasiones y las tradujo en gol. Todo lo contrario de los figuerenses que, aparte alguna situación propicia, llegó a desperdiciar un penalty. Y precisamente creemos que, en dicho penalty fallido, se decidió la suerte del partido. Nos explicaremos. Corría el m. 17 de la segunda parte y el marcador señalaba 0-1 favorable a los forasteros. Manos dentro del área por parte de Sánchez I y, el colegiado sin ninguna duda señaló el punto fatídico de penalty. Tira Cubells y el meta logró neutralizar tan comprometida situación. ¡Imagínenlo! Decepción en las gradas y en el bando local. A partir de aquí, el Palafrugell se creció exhibiendo nuevos bríos. Total, seis minutos mas tarde, llegó el 0-2 logrado por Sánchez I que al igual que el primero sería obra suya.

El Figueras aparte la mala suerte, no nos gustó. Tendríamos que hilar muy fino para salvar a alguien de la "quemada". Los fallos se sucedieron en cadena, tanto individuales como colectivos. Puede decirse que, hicieron lo más difícil y fallaron lamentablemente lo más fácil. Además, algunos de los de casa, jugaron en un sitio que no era el más idóneo de acuerdo con sus características. De ahí quizás, su nulo rendimiento. Al menos, eso creemos...

Arbitró el colegiado Sr. Martín Oliva. Quiso mostrarse enérgico en algunas jugadas y permitió en otras que algunos jugadores se excedieran. Sin embargo, estuvo bastante bien y no influyó en el resultado.

Figueras.— Borja, Cortada, Moradell, Samsó, Carrillo, Pío, Porras, Bartolomé, Lloveras, Huguet y Cubells.

Palafrugell.— Salvá, Pascual, Borrell, Aliu, (Caixás), Sánchez, Serra, Feliu, Sepu, Sánchez II Boada, Palahí (Insa).

JOAQUIN BALLESTERO

### A CADA CUAL LO SUYO

Referente al partido Villanueva-Figueras, jugado en la jornada anterior, queremos aclarar que, los tre goles del Figueras fueron conseguidos por Lloveras (2) y Bartolomé. Aclarado pues.

### Ajedrez - Penya d'Escacs Sant Jordi del Casino Menestral Figuerense

Campeonato Social. 2.ª Vuelta. 16.ª jornada.

TROFEO. José Fortuny Noguera. (In Memoriam)

GRUPO A.— Clasificación: Sres. Carlos Padrosa, 15 puntos; Modesto Bartrina, 15; Ramón Arbat, 15; Juan Canadell, 9; Javier Vicens, 8; José Manuel Rivero, 7'5; Salvador Dumanjón, 7'5; Ismael Gifreu, 6'5; Manuel Clemente, 3.

GRUPO B.— Clasificación: Sres. Miguel Marull, 13 puntos; Miguel Mas, 12'5; Juan Peralta, 12; Juan de la Llave, 9; Francisco Vidal, 8; Santiago García, 8; Javier Rodríguez, 7'5; Ramón Baqué, 3'5; Luis Padró, 2'5; Ildefonso Muñoz, 2.

**Se precisa dependienta y cajera**

de 20 a 35 años, soltera, hablando francés.

Buena retribución, alojamiento y manutención incluida.

Dirigirse a IMPRENTA GARCIA DE POU.

**Profesora Titulada y con experiencia, daría clases de Inglés y Secretariado.**

Razón: Santos Celio y Rústico, 1 - FIGUERAS

Grupo 35. Resultados.— HECO, 0 - Figueras "A", 2; Rosas, 2 Torroella, 0; Bellcaire, 4 - La Escala, 0.

Clasificación.— Bañolas, 12 puntos; Figueras "A", 11; La Escala, 8; Torroella, 7; Rosas, 6; Bellcaire y HECO, 5.

Grupo 38. Resultados.— Sabat, 2 - Salle-Figueras, 4; Besalú, 4 Flassá, 2; Olot, 2 - Gerona, 0; Coma Cros, 4 - Salt, 8.

Clasificación.— Olot y Salt, 14 puntos; Salle-Figueras, 12; Gerona, 9; Besalú, 8; Coma Cros, 6; Sabat, 3 y Flassá, 2.

Se cumplió totalmente el pronóstico en ambos grupos destacando tan sólo la copiosa derrota de la Escala en Bellcaire. Con estos resultados quedan como claros favoritos el Bañolas y Figueras "A" en el grupo 35, mientras que en el 38 se mantiene la pugna entre Olot, Salt y Salle-Figueras y algunas posibilidades del Gerona.

Encuentros para la próxima jornada: Grupo 35.— Figueras "A" Rosas; Bañolas - Bellcaire y La Escala - Torroella. Descansa HECO.

Grupo 38.— Flassá - Salle-Figueras; Gerona - Besalú; Salt Olot y Coma Cros - Sabat.

Jornada de signo casero en el grupo 35, mientras que en el 38 son favoritos Gerona y Coma Cros en campo propio, Salle-Figueras en su desplazamiento a Flassá e incluso el Olot en su visita a Salt, en el partido de más interés de la jornada.

### TORNEO PRIMAVERA DE AFICIONADOS

Resultados.— Flassá, 6 - Camallera, 0; Bellcaire, 0 - La Sallera, 2; Bagur,, 0 - Bácsara, 4; Palau S., 1 - Osor, 1; Llansá, 3 - San Poncio, 2; San Miguel, 2 - Verges, 2.

Clasificación.— Flassá, 14 puntos; Llansá, 13; San Miguel, 12; La Sallera, 11; San Poncio y Verges, 10; Camallera, 9; Bácsara, 7; Palau Sabardera, 5; Osor, 4; Bellcaire, 3 y Bagur, 0 puntos.

Encuentros para la próxima jornada.— San Miguel - Camallera; La Sallera - Flassá; Bácsara - Bellcaire; Osor - Bagur; San Poncio - Palau Sabardera y Verges - Llansá.

### SABAT, 2 — SALLE-FIGUERAS, 4

Magnífico encuentro el realizado por los figuerenses, especialmente en la primera mitad, en que dominaron en todos sentidos a sus antagonistas y consiguiendo sus cuatro tantos que dejaban la confrontación lista para sentencia. No fueron solamente los cuatro marcajes los que dieron fe de superioridad sino las continuas situaciones de gol y fuertes tiros a puerta, algunos pasando rozando los postes y otros muchos anulados por el cancerbero local, que se erigió en el mejor jugador de su equipo, aunque en algunas ocasiones ayudado por la fortuna, parando balones con cualquier parte del cuerpo, quedando en la segunda mitad fuertemente contusionado y debiendo ser asistido.

A los 17 minutos Gifre, al rematar un saque de banda, se anotó el primer tanto, siendo el mismo jugador el que, a los 22 marca el segundo. Vilarrodá, a los 38, pone el marcador en el 0-4 con que se llega al descanso.

Aminoran la diferencia los locales a los 23 y 32 del segundo período por mediación de Fernández y Martínez.

Alineaciones.— Sabat: Arroyo, Pozo, Amores, Reguero, Troyano, Ramírez, Fernández, Martín, Martínez, Arqueros y Teruel (Escuin y Manrique).

Salle-Figueras.— Olivet, Pou, Bardalet II, Brugués, Bardalet I, Fernández, Arnall, Bartolomé, Gifre, Vicens y Vilarrodá. En el segundo tiempo Almirón y Santos suplieron a Olivet y Bardalet I, respectivamente.

**Sala de Exposiciones «Empordà» - Pep Ventura, 10**

**EXPOSICION ACUARELAS DEL ARTISTA**

**PIERRE GIRONELL**

**Del 10 al 24 de Abril de 1971**

# URGE TECNICO EN T.V.

Pagaría de 12.000 a 15.000 pesetas al mes.

Razón: En esta Administración.

Para Empresa Metalúrgica de esta ciudad, interesan:

- 1 Especialista en corte Guillotina.
- 2 Especialistas para Prensas.
- 2 Ayudantes para Pintura.

Sueldo, con horas extras y primas, alrededor de las 2.200 pesetas semanales.

3 Oficiales de 3.ª o Aprendices de 2.º a 4.º año. Ajustadores.

Buena retribución, según conocimientos y aptitudes.

Interesados presentarse en:  
AGENCIA GERONA, calle  
Perelada, 25, bajos. Figueras

CORTINAJES CLÁSICOS Y MODERNOS  
FUNDAS Y RESTAURACIONES  
TRESILLOS GRAN CONFORT

**Luis XV - Tapicería**

CALLE PEDRO III, 40  
**FIGUERAS**

CERVEZA

**San Miguel**

DE FAMA MUNDIAL

## GARAJE FIGUERAS, S. L.

PUPILAJE - APARCAMIENTO - PARKING  
c/. Colón, 33 (esq. Dr. Burgas) - Plaza Victoria, s/n. - Tel. 24 26 08

¿Depende su trabajo de su vehículo?

No malgaste su dinero si no dispone de tiempo para las reparaciones de su coche. Estamos en disposición de solucionarle su problema. Aproveche nuestro servicio permanente (día, noche y festivos), de reparaciones y revisiones mecánicas y el de lavado, engrase, baterías, pinchazos, cambio de ruedas, lámparas, correas, neumáticos, bujías, etc.

Sin que pierda ninguna hora de trabajo y mientras Vd. descansa, nuestro personal especializado le reparará su vehículo.

Se admite pupilaje fijo y aparcamiento. Service permanent.

## SE NECESITAN

Tornero de primera, segunda y tercera.

Peón especializado para industria mecánica.

Razón: En esta Administración.

## Se traspasaría

Bar Restaurante en Llansá, calle Salmerón, 14.

Razón durante la Semana de Pascua, en Llansá todos los sábados, a partir de las 3 de la tarde, en la misma dirección. Resto de la semana, en Rosas, c/. Trinidad, 51.

JABON GRATIS  
PARA UN AÑO  
AL ADQUIRIR  
UNA LAVADORA  
*Crolls*

*Crolls*

Distribuidor oficial J. SAMANIEGO  
Perelada, 9 FIGUERAS San Lázaro, 19

SERVICIO POSTVENTA PROPIO GARANTIZADO

**FINCAS**

# **TEIXIDOR**

(A. P. I.)

**VENTA DE:**

**Pisos**

**Solares**

**Chalets**

**Traspasos**

**Hipotecas**

**Fincas Rústicas**

**San Pablo, 2, pral.**

**Teléfono 24 22 59**

## **FIGUERAS**

**En Gerona: Gestoría Teixidor - Santa Clara, 15**

**En Olot: Agencia « O T A » - San Esteban, 21**